

ЛЕСНАЯ ПЕСНЯ

Слова Винтер

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Музыка Э. Грига

Перевод А. Ефременкова

Умеренно

p просто

нар *p*

Ю- тьясь в те-ни гус- тых вет-вей, за- рян- ка звон- ко

Detailed description: This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The music begins with a repeat sign. The lyrics are: 'Ю- тьясь в те-ни гус- тых вет-вей, за- рян- ка звон- ко'. The piano part features a simple harmonic accompaniment with a prominent bass line.

пе- ла, как буд- то песнь ду- ши мо- ей о-

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line continues with the lyrics: 'пе- ла, как буд- то песнь ду- ши мо- ей о-'. The piano accompaniment continues with a similar harmonic structure. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the piano part.

-на из- лить хо- те- ла, о- на из- лить хо- те- ла.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line continues with the lyrics: '-на из- лить хо- те- ла, о- на из- лить хо- те- ла.'. The piano accompaniment features a more complex texture with some chords. Dynamic markings include *fz* (forzando) and *p*.

За- бив про всё, пол- ны у-слад, мы друж- но с ней за- пе- ли, и

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The vocal line concludes with the lyrics: 'За- бив про всё, пол- ны у-слад, мы друж- но с ней за- пе- ли, и'. The piano accompaniment continues with a simple harmonic accompaniment. A dynamic marking of *p* is present.

на- ши пес-ни строй- но в лад в лес- ной ти- ши зве-

-не- ли, в лес- ной ти- ши зве- не- ли.

Для повтор. Для окончания

3. С полей струился тёплый пар,
Сияло солнце в небе;
В пруду, где дремлет старый парк,
Безмолвный плавал лебедь.

4. В мечтах, лелея чудный сон,
Шептал व्यюнок с улыбкой
О том, как ночью грезил он,
Качаясь, будто в зыбке.

5. В лугах мохнатый шмель юлил,
Пленись гвоздикой красной,
И коршун выше туч парил,
Кружа в лазури ясной.

6. Как много ягод здесь и там
В густой траве мерцало,

И, весь в цвету, кивал ветрам
В лесу шиповник алый.

7. За песнью песнь неслась в простор,
Полна певучей силы,
Одна с другой вступала в спор
И радость в нас будила.

8. Мы пели, в песнях слив сердца,
Теряя счёт мгновеньям,
Хотелось нам не знать конца
Восторгам вдохновенья.

9. Но вот грозовых груды туч,
Клубясь, над лесом встали,
Иссяк весёлых песен ключ,
И петь мы перестали.